

opusdei.org

教宗方济各主持复活 主日弥撒

与教宗一起参与2021年圣周礼仪

2021年4月5日

教宗方济各于2021年复活主日在圣伯多禄大殿宗座祭台主持了大礼弥撒。

教宗方济各于4月4日复活主日上午在梵蒂冈圣伯多禄大殿主持大礼弥撒。虽然在现场参礼的信友人数不多，但在世界各地通过数字媒体参加这台感恩祭的天主教徒却数不胜数。比方

说，光是在本新闻网英文脸书专页上同时庆祝耶稣复活的人数，就有将近9千人。超过170个新闻广播网和媒体渠道进行了复活节礼仪的直播。

在基督信仰的这个至圣庆典里，教宗方济各选择以静默省思取代侃侃而谈，在弥撒讲道的时刻默观基督从死者中复活的奥迹。在教宗带领信众静默祈祷之前，礼仪中以拉丁语和希腊语恭读了《若望福音》所记载的耶稣复活奥迹（参阅：若廿1-9）。

在圣祭礼仪中，教宗诵念了感恩经第一式。这段又称为「罗马正典」

（Roman Canon）的经文是拉丁礼仍在使用的感恩经中最古老的一个，至少可追溯至七世纪大額我略教宗的时期。

当天装饰圣伯多禄大殿的鲜花来自于荷兰。由该国花农献花点缀教宗主礼的复活节弥撒，至今已有35年之久。去年由于新冠疫情突然爆发，暂停了这项传统。今年荷兰花农敬献给圣伯

多禄大殿宗座祭台的花卉是雪山玫瑰 (Avalanche roses)。与此同时，花农也捐献给罗马若干安老院同样品种的玫瑰花，对疫情下的受苦者表达关怀之情。

这台大礼弥撒结束之际，教宗方济各向圣伯多禄大殿新任总铎甘贝蒂 (Mauro Gambetti) 枢机表示欢迎，并向卸任总铎科马斯特里 (Angelo Comastri) 枢机致以感谢。后者担任圣伯多禄大殿总铎一职长达16年，因年满78岁届龄退休。教宗感谢科马斯特里枢机的牧职、灵修、宣讲和慈悲。

最后，教宗也感谢所有为逾越节三日庆典辛勤服务的人员，包括圣咏团、辅祭员、读经员和执事等人。因著他们的付出，圣周的礼仪得以尽善尽美。

圣伯多禄大殿-神圣之夜复活前夕守夜礼由 教宗方济各主持

神圣之夜复活前夕守夜礼

教宗祝圣圣油弥撒：宣讲福音永远与拥抱十字架联系在一起

圣周四

教宗4月1日圣周四在圣伯多禄大殿主持圣油弥撒。在弥撒讲道中，教宗强调，宣讲福音的喜乐总是与受迫害的十字苦架联系在一起。因罗马目前仍处在新冠疫情高峰期，参加当天礼仪的信友很少，在场参礼者大部分是司铎。参礼的司铎们在教宗面前隆重地重发了司铎圣愿。

教宗在讲道中解释，福音向我们展示了“受迫害、十字架与福音的宣讲联系在一起”的幅度。在默想耶稣通往

苦难和死亡的“时刻”，教宗说，“喜乐宣报的时刻、受迫害的时刻与十字架的时刻联系在一起”。“天主圣言温柔之光在心地善良人的心中明亮地闪烁著，但也引起了不友善的人的困惑和拒绝，我们在福音中一再看到这一点。”

教宗给出了一些福音中例子，教宗谈到撒在地里的好种子结出丰硕的果实，但同时也引起了敌人的嫉妒。教宗说，“慈悲父亲温柔的爱把浪子拉回到了父的怀抱，但也招致大儿子的不满和愤怒”。“所有这些都让我们看到福音的宣报与受迫害和十字架奇妙地联系在一起。”

接著，教宗从两个方面来解释这奇妙的联系。教宗解释第一个方面说，“我们惊奇地看到耶稣在公开传福音之始就已存在，甚至在祂出生以前”。“所有这些让我们认识到，十字架的奥秘‘从一开始’就已存在，十字架不是偶然出现的。”教宗解

释，“当耶稣的时候来到时，祂完全拥抱了十字架”，因为在十字架内没有模棱两可的空间、没有商量的余地。

教宗在谈第二个方面时说：“十字架的某个层面是我们人类状况、我们的限度和脆弱不能分割的一部分。然而，十字架上也确实发生了与我们人类的软弱无关的事情，而是毒蛇咬了一口。毒蛇看到被钉十字架的主毫不自卫，便攻击祂，企图毒害祂，破坏祂的工程……。恶魔的毒害即是那持续坚持‘拯救你自己吧’的呼喊。”教宗强调，正是在这种企图带来死亡的残忍而疼痛的“咬伤”中，我们最终看到了天主的胜利。

教宗接著说，感谢耶稣的修和寶血，它是蕴含基督光荣力量的十字架。它战胜了邪恶，并使我们摆脱邪恶力量的控制。

教宗强调，在十字架面前，我们基督徒不在“退缩者之列”。教宗

说：“在宣报福音时，我们拥抱十字架的方式清楚地表明两点：因福音而受的苦难不是我们的，而是在我们内的基督在受苦；以及我们不是在宣讲自己，而是在宣讲耶稣。”

教宗在结束讲道之际，谈到他曾经历的一件事，那是在他生命消沉的时刻，他祈求天主赐给他恩宠，好能摆脱困难和复杂迷茫的境况。那时，他在听告解时，请一位办告解的老修女为他祈祷说：修女，作为妳的补赎，为我祈祷吧，因为我需要一个特别的恩宠。老修女回答道：上主一定会给你恩宠，但请不要搞错了，祂必会按照祂自己圣善的方式赐予你。

最后，教宗表示那个修女说的话对他有很大的帮助，说道：“天主一定会赐给我们所祈求的，但祂是以祂圣善的方式赐予我们。这方式包含著十字架，这十字架不是为受虐，而是为了爱、爱到底。”

教宗方济各：仰望在十字架上得胜的耶稣，我们深感惊喜

圣枝主日

面对基督的爱，请从惊喜之情重新出发。教宗方济各于3月28日圣枝主日在梵蒂冈圣伯多禄大殿宗座祭台主持大礼弥撒时，发出了这项呼吁。这台纪念主耶稣荣进耶路撒冷的感恩祭，为圣周拉开了序幕。这段时期的礼仪伴随着我们从迎接主耶稣骑着驴子进圣城的喜悦，到目睹祂获罪受刑的痛苦。

教宗在讲道中说：「我们要从惊喜之情重新出发；仰望十字架上的耶稣，对祂说：『主，祢多么爱我！我对祢来说多么珍贵！』我们要接受耶稣带给我们的惊喜，好能重新生活，因为生活的伟大之处不在于拥有财物或功名成就，而在于发现自己被爱。这是生活的伟大之处：发现自己被爱！生活的伟大之处即在于爱的美好。在被钉十字架的耶稣身上，我们看见受屈

辱的天主、全能的天主沦为被舍弃的那位。而因着惊喜之情的恩宠，我们明白在生活中接纳一名被舍弃的人、亲近一名受屈辱者的同时，我们便是爱耶稣：因为祂临在于卑微弱小者、被拒绝的人，以及那些遭到我们如同法利塞人一般的文化谴责的人身上。」

当天福音中深感惊喜的人是站在十字架对面的百夫长（参阅：谷十五1-39）。这名罗马士兵看见精疲力竭的耶稣在咽下最后一口气时依然去爱，遂宣认了他的信仰：「这人真是天主子！」天主的胜利在于十字架，这令跟随的人失望。他们寻求的是「默西亚的形象，而非默西亚本人」；他们期待用刀剑打败罗马人。天主所揭示的则令他们感到惊奇，因为天主只靠爱而非武力的力量为王。

教宗强调，基督徒的惊喜之情不同于世界的钦佩赞叹。「今天也有许多人敬佩耶稣：祂说的很好，祂力行了爱

与宽恕，祂的榜样改变了历史。这些人敬佩耶稣，但自己的生活却没有改变。因为光是敬佩耶稣还不够，还需要追随祂的芳踪，接受祂的挑战：从敬佩进入惊喜」。

看到全能者变得无足轻重，目睹万王之王以十字架作为祂的宝座，听到前呼后拥迎接耶稣的欢呼之声变成要把祂钉在十字架上的喊叫声，这令我们惊讶。然而，这一切的羞辱为什么会发生呢？教宗答道，这是「为了触碰我们人性的最深处，不让我们感到孤单」；这是「为了拯救我们」。「耶稣亲身体验到我们撕心裂肺的矛盾处境，以这种方式使之得到救赎，得到转变」。因此，我们需要让天主圣爱来感动自己，摆脱「流于惯例的信仰、在悔恨和失望中裹足不前的生活」，向圣神敞开心扉，恳求祂赐下感到惊喜的恩典。

教宗最后表示：「祂的爱亲近我们的脆弱，直达我们深感羞耻的地方。现

在我们知道自己并不孤单：在每个创伤、每个恐惧中，天主都与我们在；任何罪过都没有最后的话语权。天主大获全胜，而胜利的圣枝乃是经由十字木架而来。因此，圣枝与十字架密不可分。」

(© 梵蒂冈新闻网)

.....

pdf | document generated
automatically from [https://opusdei.org/
zhs/article/jiao-zong-fang-ji-ge-yang-
wang-zai-shi-zi-jia-shang-de-sheng-
de-ye-su-wo-men-shen-gan-liang-xi/](https://opusdei.org/zhs/article/jiao-zong-fang-ji-ge-yang-wang-zai-shi-zi-jia-shang-de-sheng-de-ye-su-wo-men-shen-gan-liang-xi/)
(2026年3月16日)